

**ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) NR 1371/2014****z dnia 19 grudnia 2014 r.****zmieniające rozporządzenie delegowane (UE) nr 1031/2014 ustanawiające dalsze tymczasowe nadzwyczajne środki wsparcia producentów niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 219 ust. 1 w związku z art. 228,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 7 sierpnia 2014 r. rząd rosyjski wprowadził zakaz przywozu niektórych produktów z Unii do Rosji, w tym owoców i warzyw.
- (2) Aby wynikające z tego zakłócenie na rynku owoców i warzyw, obejmującym duże ilości produktów łatwo psujących się, nie przerodziło się w poważniejsze lub przedłużające się zakłócenie tego rynku, przyjęto rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 932/2014 <sup>(2)</sup>. Przewidziano w nim maksymalne kwoty pomocy na operacje wycofania z rynku, niezbiierania plonów i zielonych zbiorów. Mechanizm wprowadzony w tym rozporządzeniu został następnie uzupełniony środkami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) nr 1031/2014 <sup>(3)</sup> w formie dodatkowego, ukierunkowanego wsparcia dla określonych ilości produktów, obliczonych na podstawie dotychczasowego wywozu do Rosji.
- (3) Wprowadzony przez Rosję zakaz przywozu wciąż powoduje poważne zagrożenie wystąpienia na rynku zakłóceń spowodowanych znacznym spadkiem cen ze względu na fakt, że ważny rynek eksportowy z dnia na dzień stał się niedostępny. W takiej sytuacji rynkowe zwykle środki dostępne na mocy rozporządzenia (UE) nr 1308/2013 wciąż wydają się niewystarczające. Należy zatem przedłużyć okres stosowania mechanizmu wsparcia dla pewnych ilości produktów określonego w rozporządzeniu delegowanym (UE) nr 1031/2014.
- (4) Biorąc pod uwagę szacowane objęte zakazem ilości, pomoc finansowa Unii powinna zostać przedłużona zgodnie z ilościami przedmiotowych produktów. Obliczanie tych ilości powinno być wykonane dla każdego państwa członkowskiego w zależności od poziomu jego średniego wywozu do Rosji przedmiotowych produktów w ostatnich trzech latach w następujących miesiącach: w kwietniu i maju dla owoców i od stycznia do maja dla warzyw. Co więcej, z powodu sezonowości wywozu do listy produktów kwalifikujących się do wsparcia w ramach rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1031/2014 należy dołączyć cytryny objęte kodem CN 0805 50 10.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie delegowane (UE) nr 1031/2014.
- (6) W celu wywarcia bezpośredniego wpływu na rynek oraz przyczynienia się do stabilizacji cen, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w dniu jego opublikowania,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

## Artykuł 1

**Zmiany w rozporządzeniu delegowanym (UE) nr 1031/2014**

W rozporządzeniu delegowanym (UE) nr 1031/2014 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 1 wprowadza się następujące zmiany:
  - a) w ust. 2 dodaje się lit. r) w brzmieniu:  
„r) cytryny objęte kodem CN 0805 50 10.”;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.<sup>(2)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 932/2014 z dnia 29 sierpnia 2014 r. ustanawiające tymczasowe nadzwyczajne środki wsparcia dla producentów niektórych owoców i warzyw oraz zmieniające rozporządzenie delegowane (UE) nr 913/2014 (Dz.U. L 259 z 30.8.2014, s. 2).<sup>(3)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1031/2014 z dnia 29 września 2014 r. ustanawiające dalsze tymczasowe nadzwyczajne środki wsparcia producentów niektórych owoców i warzyw (Dz.U. L 284 z 30.9.2014, s. 22).

b) ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Wsparcie, o którym mowa w ust. 1, obejmuje działania prowadzone w okresie podzielonym w sposób przedstawiony poniżej:

- a) okres od dnia 30 września 2014 r. do dnia, w którym ilości określone w art. 2 ust. 1 zostaną wyczerpane w każdym zainteresowanym państwie członkowskim, lub do dnia 31 grudnia 2014 r., w zależności od tego, co nastąpi wcześniej;
- b) okres od dnia 1 stycznia 2015 r. do dnia, w którym ilości określone w art. 2 ust. 1 zostaną wyczerpane w każdym zainteresowanym państwie członkowskim, lub do dnia 30 czerwca 2015 r., w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.”;

2) art. 2 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Wsparcie, o którym mowa w art. 1 ust. 1, jest udostępnione państwom członkowskim w odniesieniu do poniższych ilości produktów:

- a) w okresie, o którym mowa w art. 1 ust. 3 lit. a) — ilości określonych w załączniku I;
- b) w okresie, o którym mowa w art. 1 ust. 3 lit. b) — ilości określonych w załączniku Ia.

W okresie, o którym mowa w art. 1 ust. 3 lit. a), wsparcie to jest również dostępne we wszystkich państwach członkowskich na operacje wycofania, zielonych zbiorów lub niezbiierania plonów, w odniesieniu do jednego lub większej liczby produktów wymienionych w art. 1 ust. 2 i określonych przez państwo członkowskie, pod warunkiem że przedmiotowa dodatkowa ilość nie przekracza 3 000 ton na państwo członkowskie.”;

3) w art. 9 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 i 2 otrzymują brzmienie:

„1. Organizacje producentów składają wnioski o wypłatę pomocy finansowej Unii, o której mowa w art. 4, 5 i 6, do dnia 31 stycznia 2015 r. w odniesieniu do działań przeprowadzonych w okresie, o którym mowa w art. 1 ust. 3 lit. a), oraz do dnia 31 lipca 2015 r. w odniesieniu do działań przeprowadzonych w okresie, o którym mowa w art. 1 ust. 3 lit. b).

2. Organizacje producentów wnoszą o płatność całości pomocy finansowej Unii, o której mowa w art. 4 i 6 niniejszego rozporządzenia, zgodnie z procedurą określoną w art. 72 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011 do dnia 31 stycznia 2015 r. w odniesieniu do działań przeprowadzonych w okresie, o którym mowa w art. 1 ust. 3 lit. a) niniejszego rozporządzenia, oraz do dnia 31 lipca 2015 r. w odniesieniu do działań przeprowadzonych w okresie, o którym mowa w art. 1 ust. 3 lit. b) niniejszego rozporządzenia.”;

b) w ust. 3 słowa „przed upływem terminu, o którym mowa w ust. 1” zastępuje się słowami „przed upływem terminów, o których mowa w ust. 1”;

4) w art. 10 ust. 1 akapit pierwszy część wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„Do dnia 30 września 2014 r., 15 października 2014 r., 31 października 2014 r., 15 listopada 2014 r., 30 listopada 2014 r., 15 grudnia 2014 r., 31 grudnia 2014 r., 15 stycznia 2015 r., 31 stycznia 2015 r. i 15 lutego 2015 r. w odniesieniu do okresu o którym mowa w art. 1 ust. 3 lit. a), oraz do 15 i ostatniego dnia każdego miesiąca, do dnia 30 września 2015 r., w odniesieniu do okresu o którym mowa w art. 1 ust. 3 lit. b), państwa członkowskie przekazują Komisji następujące informacje dotyczące każdego produktu.”;

5) art. 11 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 11

### **Wypłata pomocy finansowej Unii**

Wydatki państw członkowskich w odniesieniu do płatności w ramach niniejszego rozporządzenia kwalifikują się do pomocy finansowej Unii jedynie w przypadku, gdy zostały dokonane przed upływem następujących terminów:

- a) 30 czerwca 2015 r. w odniesieniu do działań przeprowadzonych w okresie, o którym mowa w art. 1 ust. 3 lit. a);
- b) 30 września 2015 r. w odniesieniu do działań przeprowadzonych w okresie, o którym mowa w art. 1 ust. 3 lit. b).”;

- 6) tytuł załącznika I otrzymuje brzmienie:  
„Maksymalne ilości produktów, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a), dla poszczególnych państw członkowskich”;
- 7) dodaje się załącznik Ia w brzmieniu zgodnym z tekstem zamieszczonym w załączniku I do niniejszego rozporządzenia;
- 8) załączniki III i IV zastępuje się tekstem w brzmieniu zgodnym z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

**Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 grudnia 2014 r.

*W imieniu Komisji*  
Jean-Claude JUNCKER  
*Przewodniczący*

\_\_\_\_\_

## ZAŁĄCZNIK I

## „ZAŁĄCZNIK Ia

**Maksymalne ilości produktów, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. b), dla poszczególnych państw członkowskich**

(w tonach)	Jabłka i gruszki	Śliwki, winogrona stołowe i owoce kiwi	Pomidory, marchew, słodka papryka, ogórki i korniszony	Pomarańcze, klementynki, mandarynki i cytryny
Belgia	21 200	0	13 200	0
Niemcy	3 450	0	0	0
Grecja	200	3 100	2 000	0
Hiszpania	300	0	26 650	15 775
Francja	3 800	0	1 450	0
Włochy	8 400	3 800	0	0
Cypr	0	0	0	1 750
Litwa	0	0	6 000	0
Niderlandy	9 700	0	24 650	0
Austria	500	0	0	0
Polska	155 700	0	18 650	0
Portugalia	350	0	0	0”

## ZAŁĄCZNIK II

## „ZAŁĄCZNIK III

**Modele do powiadamiania, o których mowa w art. 10**

## POWIADOMIENIE O OPERACJACH WYCOFANIA Z RYNKU W CELU BEZPŁATNEJ DYSTRYBUCJI

Państwo członkowskie: .....

Okres, którego dotyczy powiadomienie: .....

Data: .....

Produkt	Organizacje producentów					Producenci, którzy nie są członkami organizacji					Ilości łącznie (t)	Całkowita pomoc finansowa Unii (EUR)
	Ilości (t)	Pomoc finansowa Unii (EUR)				Ilości (t)	Pomoc finansowa Unii (EUR)					
		wycofanie	transport,	sortowanie i pakowanie	OGÓŁEM		wycofanie	transport,	sortowanie i pakowanie	OGÓŁEM		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (b) + (c) + (d)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j) = (g) + (h) + (i)	(k) = (a) + (f)	(l) = (e) + (j)	
Jabłka												
Gruszki												
<b>Łącznie jabłka i gruszki</b>												
Pomidory												
Marchew												
Słodka papryka												
Ogórki i korniszony												
<b>Łącznie warzywa</b>												
Śliwki												
Winogrona stołowe, świeże												
Owoce kiwi												
<b>Łącznie pozostałe owoce</b>												

Produkt	Organizacje producentów					Producenci, którzy nie są członkami organizacji					Ilości łącznie (t)	Całkowita pomoc finansowa Unii (EUR)
	Ilości (t)	Pomoc finansowa Unii (EUR)				Ilości (t)	Pomoc finansowa Unii (EUR)					
		wycofanie	transport,	sortowanie i pakowanie	OGÓŁEM		wycofanie	transport,	sortowanie i pakowanie	OGÓŁEM		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (b) + (c) + (d)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j) = (g) + (h) + (i)	(k) = (a) + (f)	(l) = (e) + (j)	
Pomarańcze												
Klementynki												
Mandarynki												
Cytryny												
<b>Łącznie owoce cytrusowe</b>												
Kapusta												
Kalafiory i brokuły głowiaste												
Grzyby												
Owoce miękkie												
<b>Łącznie pozostałe</b>												
<b>OGÓŁEM</b>												

\* W odniesieniu do każdej grupy producentów należy wypełnić jeden arkusz Excel.

POWIADOMIENIE O OPERACJACH WYCOFANIA Z RYNKU DO PRZEZNACZEŃ INNYCH NIŻ BEZPŁATNA DYSTRYBUCJA

Państwo członkowskie: .....

Okres, którego dotyczy powiadomienie: .....

Data: .....

Produkt	Organizacje producentów		Producenci, którzy nie są członkami organizacji		Ilości łącznie (t)	Całkowita pomoc finansowa Unii (EUR)
	Ilości (t)	Pomoc finansowa Unii (EUR)	Ilości (t)	Pomoc finansowa Unii (EUR)		
	(a)	(b)	(c)	(d)		
Jabłka						
Gruszki						
<b>Łącznie jabłka i gruszki</b>						
Pomidory						
Marchew						
Słodka papryka						
Ogórki i korniszony						
<b>Łącznie warzywa</b>						
Śliwki						
Winogrona stołowe, świeże						
Owoce kiwi						
<b>Łącznie pozostałe owoce</b>						
Pomarańcze						
Klementynki						
Mandarynki						
Cytryny						
<b>Łącznie owoce cytrusowe</b>						
Kapusta						
Kalafiory i brokuły głowiaste						

Produkt	Organizacje producentów		Producenci, którzy nie są członkami organizacji		Ilości łącznie (t)	Całkowita pomoc finansowa Unii (EUR)
	Ilości (t)	Pomoc finansowa Unii (EUR)	Ilości (t)	Pomoc finansowa Unii (EUR)		
	(a)	(b)	(c)	(d)		
Grzyby					(e) = (a) + (c)	(f) = (b) + (d)
Owoce miękkie						
<b>Łącznie pozostałe</b>						
<b>OGÓŁEM</b>						

\* W odniesieniu do każdej grupy producentów należy wypełnić jeden arkusz Excel.



POWIADOMIENIE DOTYCZĄCE NIEZBIERANIA PLONÓW I ZIELONYCH ZBIORÓW

Państwo członkowskie: .....

Okres, którego dotyczy powiadomienie: .....

Data: .....

Produkt	Organizacje producentów			Producenci, którzy nie są członkami organizacji			Ilości łącznie (t)	Całkowita pomoc finansowa Unii (EUR)
	Obszar (ha)	Ilości (t)	Pomoc finansowa Unii (EUR)	Obszar (ha)	Ilości (t)	Pomoc finansowa Unii (EUR)		
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)		
Jabłka								
Gruszki								
<b>Łącznie jabłka i gruszki</b>								
Pomidory								
Marchew								
Słodka papryka								
Ogórki i korniszony								
<b>Łącznie warzywa</b>								
Śliwki								
Winogrona stołowe, świeże								
Owoce kiwi								
<b>Łącznie pozostałe owoce</b>								
Pomarańcze								
Klementynki								
Mandarynki								
Cytryny								
<b>Łącznie owoce cytrusowe</b>								
Kapusta								
Kalafior i brokuły głowiaste								

Produkt	Organizacje producentów			Producenci, którzy nie są członkami organizacji			Ilości łącznie (t)	Całkowita pomoc finansowa Unii (EUR)
	Obszar (ha)	Ilości (t)	Pomoc finansowa Unii (EUR)	Obszar (ha)	Ilości (t)	Pomoc finansowa Unii (EUR)		
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)		
Grzyby							(g) = (b) + (e)	(h) = (c) + (f)
Owoce miękkie								
<b>Łącznie pozostałe</b>								
<b>OGÓŁEM</b>								

\* W odniesieniu do każdej grupy producentów należy wypełnić jeden arkusz Excel.

## ZAŁĄCZNIK IV

## TABELE, KTÓRE NALEŻY PRZESŁAĆ WRAZ Z PIERWSZYM POWIADOMIENIEM, O KTÓRYM MOWA W ART. 10 UST. 1

OPERACJE WYCOFANIA Z RYNKU DO PRZEZNACZEŃ INNYCH NIŻ BEZPŁATNA DYSTRYBUCJA

**Maksymalne kwoty wsparcia ustalone przez państwo członkowskie zgodnie z art. 79 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011 oraz art. 4 i 5 niniejszego rozporządzenia**

Państwo członkowskie: .....

Data: .....

Produkt	Wkład organizacji producentów (EUR/100 kg)	Pomoc finansowa Unii (EUR/100 kg)
Jabłka		
Gruszki		
Pomidory		
Marchew		
Kapusta		
Słodka papryka		
Kalafiory i brokuły głowiaste		
Ogórki i korniszony		
Grzyby		
Śliwki		
Owoce miękkie		
Winogrona stołowe, świeże		
Owoce kiwi		
Pomarańcze		
Klementynki		
Mandarynki		
Cytryny		

## NIEZBIERANIE PŁONÓW I ZIELONE ZBIORY

Maksymalne kwoty wsparcia ustalone przez państwo członkowskie zgodnie z art. 85 ust. 4 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011 oraz art. 6 niniejszego rozporządzenia

Państwo członkowskie: .....

Data: .....

Produkt	Uprawiane na wolnym powietrzu		Uprawiane w szklarni	
	Wkład organizacji producentów (EUR/ha)	Pomoc finansowa Unii (EUR/ha)	Wkład organizacji producentów (EUR/ha)	Pomoc finansowa Unii (EUR/ha)
Jabłka				
Gruszki				
Pomidory				
Marchew				
Kapusta				
Słodka papryka				
Kalafior i brokuły głowiaste				
Ogórki i korniszony				
Grzyby				
Śliwki				
Owoce miękkie				
Winogrona stołowe, świeże				
Owoce kiwi				
Pomarańcze				
Klementynki				
Mandarynki				
Cytryny				

20.12.2014

PL

Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

L 366/31